



P-47 M Thunderbolt

04141 - 0389

©1999 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



P-47 M Thunderbolt

Ursprünglich als leichtes, aber leistungsstarkes Jagdflugzeug mit einem Allison V-12 Reihenmotor geplant, entschloss man sich letztendlich zum Bau der XP-47B, die mit einem leistungsstarken Sternmotor ausgerüstet und das schwerste einmotorige Jagdflugzeug ihrer Zeit war. 1940 orderte die USAAC („United States Army Air Corps“) 773 P-47 B, wovon die ersten Exemplare der 56. Pursuit Group (später in Fighter Group umbenannt) zugeteilt wurden. Die 56., zusammen mit der 4. und 78. Fighter Group, führte die P-47C 1942 auf dem europäischen Kriegsschauplatz ein; jedoch abgesehen davon, dass eine Einsatzstrategie für das Kriegsgebiet gefunden werden musste und einige Kritik an den riesigen Maschinen geübt wurde, gab es wegen der schwierigeren klimatischen Bedingungen in Europa auch viele Probleme mit der Verlässlichkeit des Antriebs. Als diese Probleme überwunden waren, wurde das Muster zur Begleitung von Langstreckenbomben über die besetzten Gebiete Europas und für den Angriff auf Bodenziele eingesetzt. Im April 1943 wurde die mit verbesserter Bewaffnung ausgerüstete P-47D eingeführt, die aufgrund der Erfahrungen im Luftkampf und der Wartung fortlaufend verbessert wurde. Die P-47 trug den passenden Spitznamen „The Jug“ (für „Juggernaut“, zu deutsch „Schwerlastzug, Moloch“). Die meisten Jagdgruppen bis auf die 56. Waren mit dem Muster unzufrieden und schwenkten schließlich auf P-51 Mustangs um, so dass es den drei in Boxed stationierten Staffeln (der 61., 62. und 63.) überlassen blieb, die Rolle der Thunderbolts für den Rest des Kriegs zu perfektionieren. Im Kampfgeschehen benötigte die P-47 die volle Leistung ihrer massiven Motorkraft und ihres schieren Gewichts, um sich auf feindliche Flugzeuge zu stürzen, die oft vom Angriff überrascht wurden; sie war leicht zu fliegen und blieb im oft turbulenten Wetter über Europa sehr stabil. Im Januar 1945 sollten die P-47D-30 der Jagdgruppe gegen die stärksten P-47M, die eigentlich modifizierte D-30 waren, ausgetauscht werden. Alle 130 Flugzeuge der Produktion gingen an die 56. Fighter Group. Ausgestattet mit einem leistungsstärkeren, turbogeladenen Pratt & Whitney Double Wasp R 2800-57 „C“ Motor mit 2.100 PS (2.800 PS mit Wassereinspritzung) und einem elektrisch verstellbaren Curtis Propeller, war die P-47 M mit acht .5inch Maschinengewehren bewaffnet und brachte eine bedeutend verbesserte Leistungsfähigkeit für den Einsatz als Jäger mit. Allerdings traten auch bei dem neuen Motor ähnliche Probleme wie bei den frühen Modellen der P-47C auf; die Jagdgruppe benutzte daher weiter die P-47D, bis diese Probleme schliesslich im April 1945 behoben waren. Letztendlich flogen P-47 M dann nur noch im letzten Kriegsmonat Einsätze; sie zerstörten erfolgreich mehrere Me262. Spannweite: 12,42 m (40ft. 9,3 in.), Länge: 11 m (36 ft. 1,75 in.), Höhe: 4,47 m (14 ft. 8,1 in.).

P-47 M Thunderbolt

Envisaged as a powerful lightweight fighter using an Allison V-12 in-line engine, the finalised XP-47B emerged with a powerful radial engine and was the heaviest single engine fighter of its time. In 1940 the USAAC ordered 773 P-47Bs, the first examples going to the 56th Pursuit Group (later retitled Fighter Group). The 56th, along with the 4th and 78th Fighter Groups, introduced the P-47C into the European war zone in 1942 when, apart from working up fighter tactics in the combat zone and encountering some criticism of their huge fighters, there were many problems of engine reliability due to the more severe European climate. These problems were solved and the type settled down to escorting long range bombers over occupied Europe and ground attack duties. April 1943 saw the introduction of the better armoured P-47Ds and these were progressively improved in the light of combat and maintenance experience; the P-47 was aptly nicknamed „The Jug“ (for Juggernaut). Most fighter groups except for the 56th were unhappy with the type and eventually converted to P-51 Mustangs, leaving the Boxed based unit's three squadrons (61st, 62nd and 63rd) to perfect the Thunderbolt's role for the remainder of the war. In combat the P-47 required full use of its massive engine power and its sheer weight to dive on enemy aircraft, often catching them unaware; it was easy to fly and very stable in the often turbulent weather over Europe. In January 1945 the Group's P-47D-30s were to be replaced with the more powerful P-47M, itself a modified D-30, all 130 production aircraft being delivered to the 56th FG. Featuring a more powerful turbocharged Pratt & Whitney Double Wasp R2800-57 „C“ series engine rated at 2,100hp (2,800hp with water injection) and fitted with a Curtis Electric propeller, the P-47M was armed with eight .5in. machine guns and had a considerably improved performance for use in the fighter role. However, the new engine brought a return of problems similar to those encountered by the earlier P-47Cs; the Group continued using P-47Ds until these problems were finally solved in April 1945. It was only in the final month of the war that P-47Ms were used operationally, when they successfully destroyed several Me262s. Wing span: 12.42m (40ft 9.3in.). Length: 11m (36ft 1.75in.). Height: 4.47m (14ft 8.1in.).

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Widersprüchliche Nachnahmen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell AG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Malli on Revell AG/Revell Monogram Inc. valvabranta ja omistajalla. Laittoaan kopioimista tulkaa puettamaan oikeudellisiin toimiin.
Formen er produceret og ses af Revell AG/Revell Monogram Inc. Eftertagning uden tilladelse vil bli gjenstand for retslig forfølgelse.
Produkcia i prava vlasnosti firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Nelegalna podrobavanje jest zabranjeno pod odgovornostima zakonodavca.
Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyetinde olduğu eserdir. Kanunla aykırı taklitler mahkemeye karşı edilecektir.
A forma előállítását és tulajdonjogát bíróságon a Revell AG/Revell Monogram Inc. a jogellenes utáratásokat bírósággal folytatja.

Model manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. Oerechtdaartige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade de Revell AG/Revell Monogram Inc. Copias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modelen tillverkad av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. All kopiering beträffande detta ämne om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell AG/Revell Monogram Inc. som også har ejendommen. Lovstraffede efterligninger søgges.
Modela proizvedena i i vlasteta odgovornosti firme Revell AG/Revell Monogram Inc. Nepovovršena kopiranja prouzročuju u sudbenim postupcima.
Ties bij vervaardiging en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. De nabootingen van dit artikel worden gerechtelijk vervolgd.
Ties bij vervaardiging en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. De nabootingen van dit artikel worden gerechtelijk vervolgd.
Forma je proizvedena in i ja vlasništvo Revell AG/Revell Monogram Inc. Neovlašene kopije bodo pravno kaznjene.

Zu Ihrer Sicherheit!

D:
ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre!
 Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.
VORSICHT! Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagbereit halten.
 Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.
 Beim Basteln bitte nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen. Im Falle der Berührung mit dem Auge: Sofort gründlich mit fließendem Wasser spülen und umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Im Falle des Verschluckens: Mund mit Wasser spülen und frisches Wasser trinken. Ein Erbrechen ist nicht herbeizuführen. Umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

F:
ATTENTION: destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.
 Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.
 Lors du bricolage, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs. En cas de contact avec les yeux, rincer aussitôt abondamment à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche à l'eau et boire de l'eau fraîche. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

E:
ATENCIÓN: ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.
¡CUIDADO! leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.
 Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Los regamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.
 No comer, ni beber, ni fumar durante las operaciones. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores. En caso de que se produzca un contacto con los ojos: aclarar a fondo de inmediato con agua corriente y recurrir en seguida a ayuda médica. En caso de ingestión: enjuagarse la boca con agua y beber agua fresca. No hay que provocar el vómito. Recurrir de inmediato a asistencia médica.

P:
ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!
 Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.
CUIDADO! Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e té-las sempre à mão para as consultar.
 Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e os ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.
 Durante os trabalhos não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores. No caso de contacto com os olhos lavar imediatamente com muita água corrente e consultar um médico quanto antes. No caso de engolir: lavar a boca com água e beber água fresca. Não se deve provocar vômito. Consultar um médico quanto antes.

N:
ADVARSSEL: Kun for barn over 8 år! I ung alder bør modellbygging forgå under oppsikt av/sammen med en voksen person!
OBS: Studer byggeveiledningen godt før du begynner å bygge, følg den skritt for skritt, og ta vare på den for eventuell senere bruk.
 La ikke barn under angitt alder, eller dyr, komme i nærheten av "byggoplassen". Lagre kjemiske stoffer utenfor mindreåriges rekkevidde. Vask hender og utstyr godt hver gang du er ferdig med å bygge, og rydd opp etter deg. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller som anbefales brukt til det.
 Ikke spis, drikk eller royk på "byggoplassen", og hold lett antenkelige materialer unna åpen flamme. Pass på at du ikke får lim på huden, i øynene, i munnen eller at du ikke spiser det. Før du lim på huden, vask området godt med mye vann. Før du lim i øyet vask øyet med rikelig med vann, og hold øyet åpent hele tiden. Oppsk legel! Har du svelget lim, vask munnen godt med vann, og drikk rikelig. **FORSØK IKKE Å FREMBRING BREKNINGER**, men oppsk legel! Pass også på at du ikke puster inn gassene fra lim og maling. Føler du deg uvel, avbryt byggingen og gå ut i frisk luft.

Security-Text!

GB: WARNING!

- Paint and cement for children over eight years of age only.
- For use under adult supervision.
- CAUTION!
- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.
- SAFETY RULES
- Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area.
- Store chemical toys out of reach of young children.
- Wash hands after carrying out activities.
- Clean all equipment after use.
- Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.
- Do not eat, drink or smoke in the activity area.
- Flammable. Keep away from ignition sources.
- Do not allow cement to come into contact with the skin, eyes and mouth.
- In the case of skin contact: Wash affected area with plenty of water.
- In case of eye contact: Wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice.
- Do not swallow material.
- If swallowed: Wash out mouth with water, drink some fresh water. **DO NOT INDUCE VOMITING.** Seek immediate medical advice.
- Do not inhale fumes.
- In case of inhalation: Remove person to fresh air.
- Keep all materials away from mouth.
- CEMENT (GLUE)
- For use on most polystyrene plastic (not foam or expanded polystyrene). Apply thinly to surface and keep under pressure until set. Keep out of reach of young children.

NL:
ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassene persoon.
VOORZICHTIG! Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het nalesan binnen handbereik.
 Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.
 Tijdens het knutselen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Material niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen. Bij oogcontact: direct grondig met stromend water spoelen en direct een arts consulteren. Bij inslikken: mond met water spoelen en vers water drinken. Niet laten overgeven. Direct een arts consulteren.

I:
ATTENZIONE! Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!
 Da usare sotto la sorveglianza di adulti.
IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguitale rigorosamente e tenetele sempre a portata di mano per una pronta consultazione.
 Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.
 Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca: non ingerirlo. Non aspirare i vapori. Se il prodotto viene in contatto con gli occhi: sciacquare gli occhi immediatamente con acqua corrente e rivolgersi ad un medico. Se il prodotto viene inghiottito: sciacquarsi la bocca e bere dell'acqua fresca. Non provocare il vomito. Rivolgersi immediatamente ad un medico.

FIN:
 Tutki kuvalliset ohjeet huolellisesti ennenkuin alatet kokoamisen. Jos vaihtoehtoja on useita, otta esille vain ne osat, jotka tarvitaan valitsemassasi vaihtoehdossa. Irraita osat kokoonajärjestyksessä kiinteyksessä Ravell askarteluvaiheilla. Sovita osat yhteen ennen liimaamista, jotta liimaus onnistuisi hyvin. Käytä Ravell liimajo pienissä erissä, ja anna liiman kuivua. Liimatessa isompiä osia, kiinnitä ne yhteen kuminauhan tai teipin avulla. Aseta pienet osat paikalleen pinsettien avulla. Mallin viimeistelyssä käytä erityisesti näitä varten suunniteltuja Ravell maaleja ja tarvikkeita. Maalaa osat ohjeiden mukaan, joko ennen kokoamista tai sen jälkeen. Leikkaa siirtokuvat irti toististaan, kasta ne hetkeksi haaleaan veteen ja siirrä ne paikalleen. Kuivaa liika vesi talouspaperiin. Muovirakennusarja. Ei sisällä liimaa eikä maaleja, joita tarvitaan mallin viimeistelyyn. Sisältää kuvallisen kokoamisohjeen. Ei sovellu alle 8-vuotiaille. Säilytä rakennusarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk ikäiset) ja eläinten ulottamattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennusarjassa olevia tai käyttöohjeissa suositeltuja tarvikkeita.

Zu Ihrer Sicherheit!

Security-Text!

S:

OBSERVERA: Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

OBSERVERAI: Läs byggeanvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap. Färvana byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och dyr. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatser eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svällj det inte. Andas inte in ånga. Infall materialet kommer i kontakt med ågat: Skölj omedelbart ordentligt under flytande vatten och sök sedan genast läkarhjälp. Ifall du råkar svälja något: Skölj munnen med vatten och drick rent vatten. Du bör inte försöka kräkas. Sök läkarhjälp meddetsamma.

DK:

BEMÆRK: kun for børn over 8 år! Det anbefales, at anvendelse kun sker under opsyn af voksne. **FORSIGTIG!** Læs byggevejledningen for brug og følg denne. Hold vejledningen hele tiden parat. Byggesæt og tilbehør skal holdes uden for rækkevidde af småbarn (under 36 måneder) og dyr. Hænder og værktøj skal vaskes efter samlingen. Benyt venligst kun det tilbehør, der er vedlagt byggesættet, eller er anbefalet i brugsanvisningen.

Undgå at spise, drikke eller ryge ved sammensætningen. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes. Ved øjenkontakt: skyl grundigt med rindende vand og opsig omgående lægehjælp. Ved synkning: skyl munden med vand og drik frisk vand. Det er ikke nødvendigt at kaste op. Opsøg straks lægehjælp.

PL:

UWAGA: Tyłko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

OSTROŻNIE! Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu rąk małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie połykać. Nie wdychać par. W wypadku kontaktu z okiem: natychmiast wypłukać dokładnie wodą bieżącą i bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. W wypadku połknięcia wypłukać usta wodą i pić świeżą wodę. Nie należy powodować wymiotów. Bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

TR:

DİKKAT: Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

DİKKAT: Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz. Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Birleştirme işlemini yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buhari teneffüs etmeyiniz. Gözle temas etmesi halinde hemen akan su ile iyice yıkayınız ve bir hekime başvurunuz. Yutulması halinde, ağzınızı bol su ile çalkalayınız ve hemen bir hekime başvurunuz.

CZ:

UPOROZNĚNÍ: Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

POZOR: Před použitím přečtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry. V případě, že došlo ke kontaktu s očima: ihned důkladně opláchnout tekoucí vodou a bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc. V případě spolknutí: ústa vypláchnout vodou a pít čerstvou vodu. Není třeba přivodit zvracení. Bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc.

GR:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επίτηρηση ενηλίκων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερμερέτι, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης. Κατά την διάρκεια της κατασκευής μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνέετε τους ατμούς. Στην περίπτωση μιας επαφής με το μάτι: Ξεπλένετε τα αμέσως πολύ καλά με τρεχούμενο νερό και ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Στην περίπτωση μιας κατάποσης: Ξεπλένετε το στόμα με νερό και πίνετε φρέσκο νερό. Δεν ενδείκνυται η πρόκληση εμετού. Ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

H:

FIGYELEM: csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

VIGYÁZAT! Az összerakítást útmutatót a készlet használatá előtt olvassa át, kövesse és tartsa utánánézésre készenlőben.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácólás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett találhat, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használatát. Barkácólás közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyitlángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad! A gözőket ne lélegezze be! Ha az anyag a szemébe került, azonnal alaposan mossa ki folyóvízzel és haladéktalanul kérjen orvosi segítséget. Lenyelés esetén: a száját öblítse ki és igyon friss vizet. Hányatni nem kell. Haladéktalanul orvosi segítséget vegyen igénybe.

SLO:

SVARILLO: Samo za otroke cez 8 let!

Priporoča se uporaba pod nadzorom odraslih.

POZOR! Navodilo za graditev prečitati pred začetkom uporabe. Navodilo točno slediti in pred seboj držati kot priročnik.

Sklopi in pribor držati na varnem od otrok (pod 36 mesecev) in domačih živali. Umiti roke in orodje po končanem delu. Prosimo uporabljajte samo predpisani pribor priložen k sklopu, ali pa tisti kot teri je priporočen v navodilu za dele.

Za čas dela prosim ne jesti, ne piti ali pa kaditi! Držati dalec od vzglajnih izvir. Material ne smete pribliziti ustam, koži in očem ali pa pogoltniti. Izparitve ne vdihati. V slučaju če je tvar prišla v oči: takoj oči z tekočo vodo izprati in nemudoma poizkati zdravinsko pomoč. V slučaju da ste tvar pogoltnili: usta izprati takoj z vodo in popijte svežo vodo. Ni potrebno izzavati bruhanje. Nemudoma poizkati zdravinsko pomoč.

RUS:

ВНИМАНИЕ: только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

ОСТОРОЖНО! Перед применением прочитайте руководство по ползованию, соблюдайте его и справляйтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по ползованию.

Во время занятий не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглаывать!

Пары не вдыхать.

В случае контакта с глазами: сразу же хорошо промойте их проточной водой и немедленно обратитесь за помощью к врачу.

Если Вы проглотили: прополощите полость рта водой и выпейте свежей воды. Не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь к врачу.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauetappen verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Silveza tener en cuenta los símbolos indicados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Huomoi seuraavat symbolit, jilla käytetään seuraavissa kokonaisuudessa.
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsfasene som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
 Dahe eonreki montaj besamaklarında kullanicak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Hejtek, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
 Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
 Observe: Nadanilivende piktogram avandé i de følgende arbejdsmomenter.
 Läs vänligt merke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrøg.
 Показуется, обратное внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
 Objezte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních etapách.
 Prosim za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradnje.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Moufler et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even later wetten en aanbrengen
 Revolver y aplicar las decalcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immersiere in acqua ed applicate decalcomanie
 Blöt och läst dekalerna
 Kóstula sírtökuna veðessí ja zasaþa þakallan
 Fukt modtelt i vann og læt det over på modellen
 Dyppe bildet i vann og sett det på
 Пoтoпoлнo кoртoкaкa вoдoй и нaвeстe
 Zmęczyć kalkonkie w wodzie a następnie nakleić
 Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη
 Çikarimay suda yumuşaltın ve koyun
 Obitak namočite v vodu a umáštá a matricák vzibem bažatáná és felhelyezni
 Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Limmas
 Limas
 Lim
 Kleben
 Przykleić
 κόλλημα
 Lepiti
 ragasztani
 Lepiti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niel lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Aib liimaa
 Sjal KVIC limas
 Ikke lim
 Не клеить
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıştırmayın
 Nelepti
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Optional
 Facoltati
 Near keuze
 No engomar
 Alternado
 Facoltativo
 Vallfritt
 Vahltoehloisesli
 Valgfritt
 Valgfritt
 Ha valjor
 Do wyboru
 envalaktiká
 Szegmetli
 Volleleind
 tetszész szerint
 načln izibre



Anzahl der Arbeitsschritte
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwfasen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas de trabalho
 Numero di passaggi
 Antai arbetsmoment
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antai arbeidstrinn
 Antai arbeidstrinn
 Kalkonkie operantit
 Licza operacij
 αριθμοί των εργασιών
 İş safhalarının sayısı
 Počet pracovních operací
 a munkafolyamatok száma
 Stevilka koraka montaže



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdeelen
 Limpiar las piezas
 Peças transparentes
 Parte transparente
 Genomsiktliga detaljer
 Läpinlykyt osat
 Gennomsigtige dele
 Gjennomsigtige deler
 Προφανόμενα μέρη
 Elementy przezroczyste
 Διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Prizračne díly
 áttetszó alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Datzelide handling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sull'altro opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimintatapa kadan vastäksellä sivulla
 Gjenta prosedyren for den motsatte siden
 Gjenta prosedyren på siden ivers overfor
 Повторитъ такую же операцию на противоположной стороне
 Taki sam przebieg czynności powtórzyć na stronie przeciwnej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
 Stejný postup zopakovať na protilehlej strane
 ugyanzant a folymatot a szemben található oldalon megismételni
 Isli postopek ponoviti v na suprotni strani



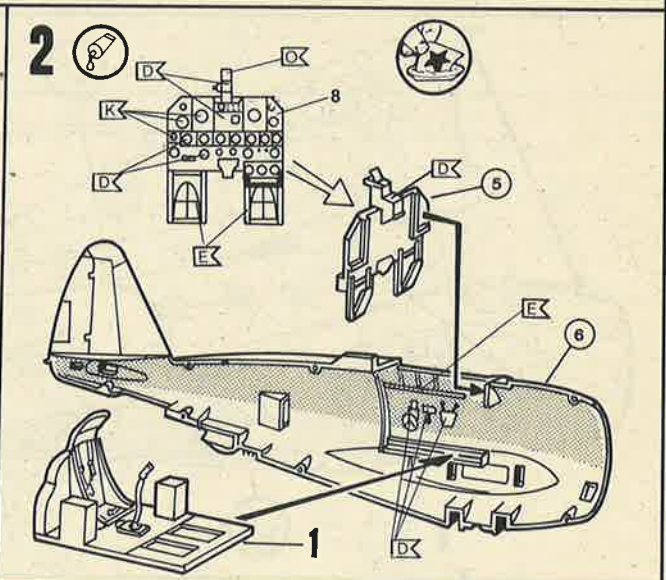
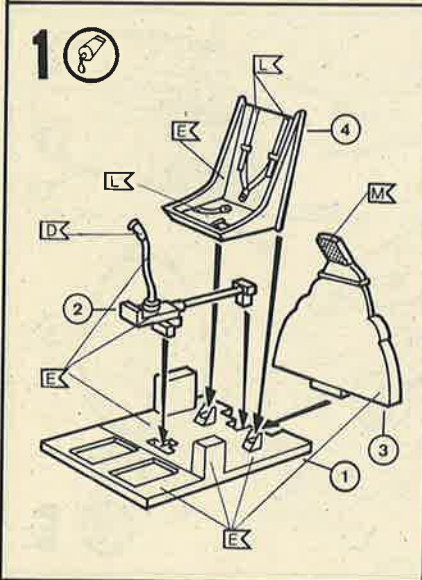
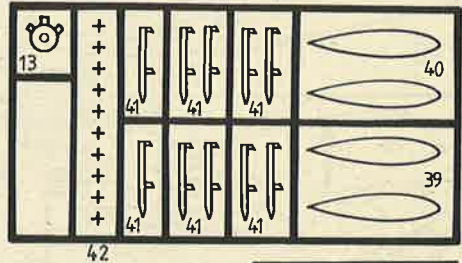
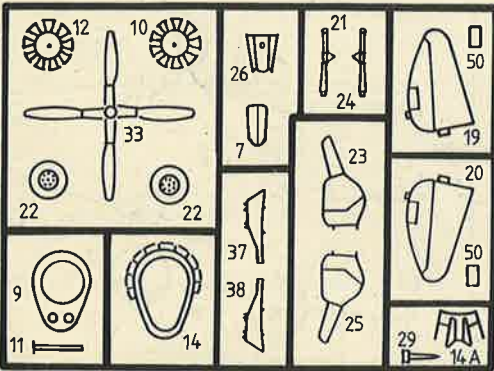
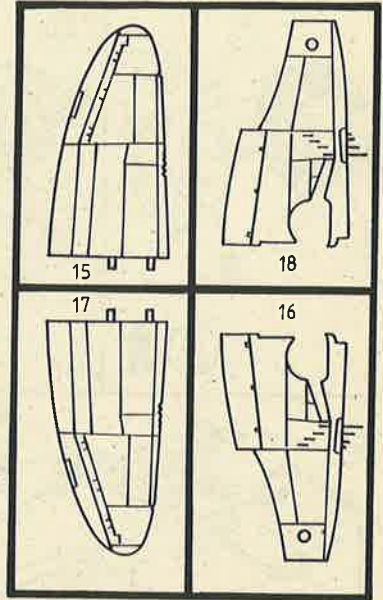
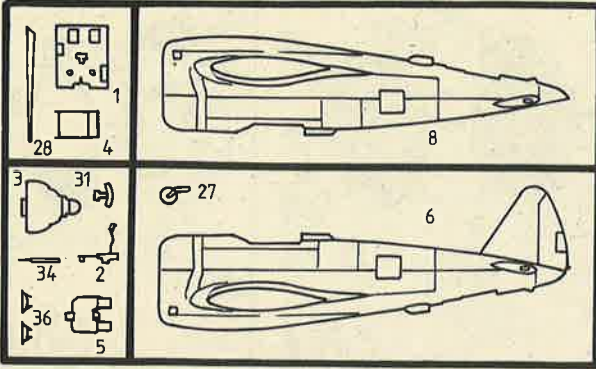
Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevogde onderdelen
 Ilustración piezas ensambladas
 Figura representando peças encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblate
 Bilden visar delarna hopsett
 Kava yhteiselytyksi osista
 Illustrationen visar de sammansatte delene
 Ilustrasjon, sammensatte deler
 Изобразение смонтированных деталей
 Ρυθμική ζήτηση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
 Βιολογισμένη παραπάνω πέκλι
 Zobrazení sestavených dílů
 összeállított alkatrészek ábrája
 Silka slopijenega dela

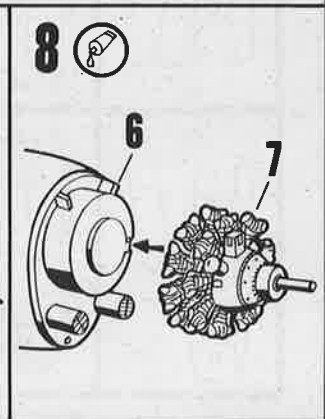
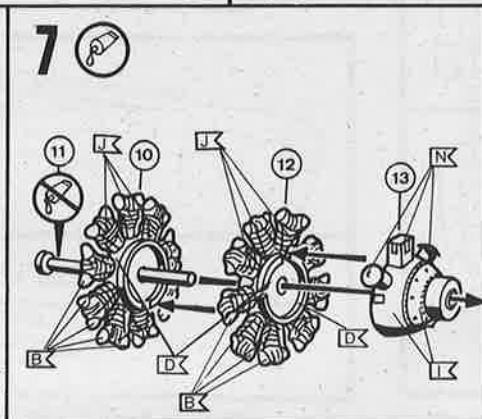
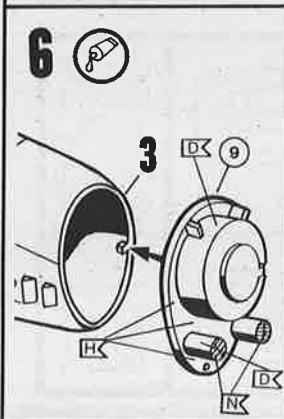
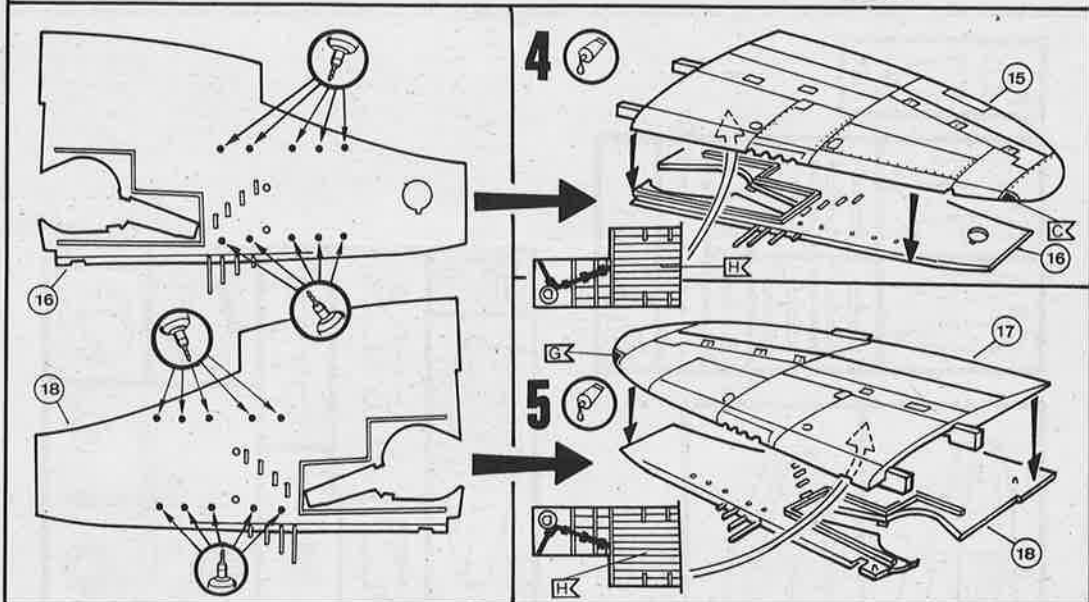
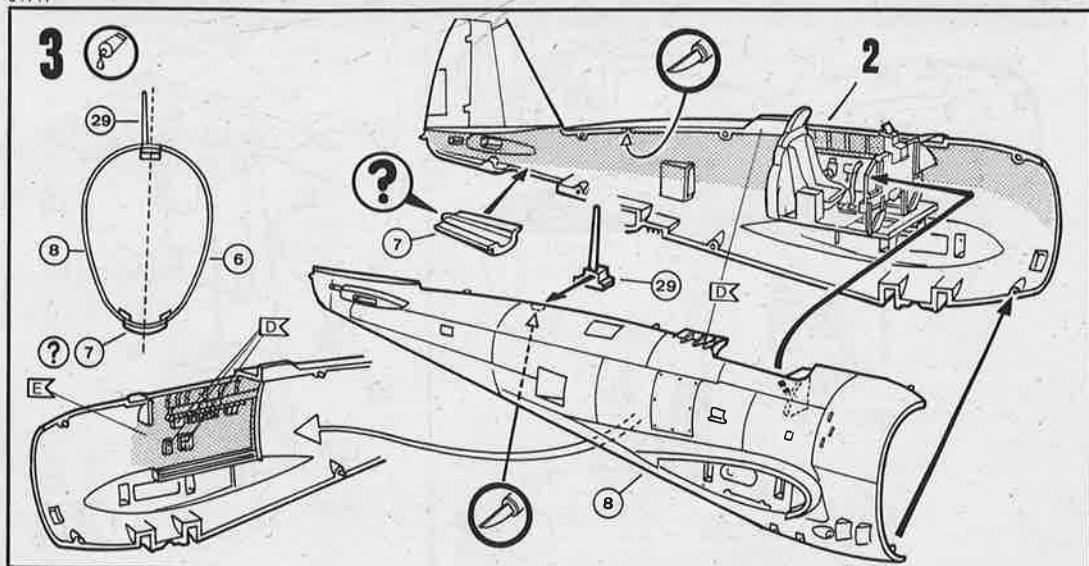


Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détaacher au couteau
 Met een mes afsnijden
 Separar con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skär loss med kniv
 Inoa veitecili
 Adskilles med en kniv
 Skjar av med en kniv
 Отделить ножом
 Odciąć nożem
 Διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıyık ile kesin
 Oddelitt ponod noz
 kás segítésigével leválasztani
 Oddeliti z nožem

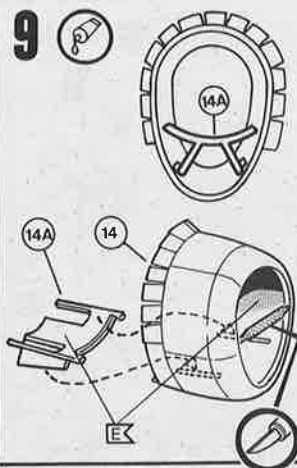


Loch bohren
 Make a hole
 Faire un trou
 Maak een gat
 Practicar un taladro
 Perfurar
 Fåre un foro
 Borra hål
 Porać reżką
 Der bores et hul
 Bor hull
 Просверлить отверстие
 wywiercić otwór
 σκάβετε τρύπα
 Deleć spn
 Vyvrät díru
 lyukat furni
 Narediti luknjó

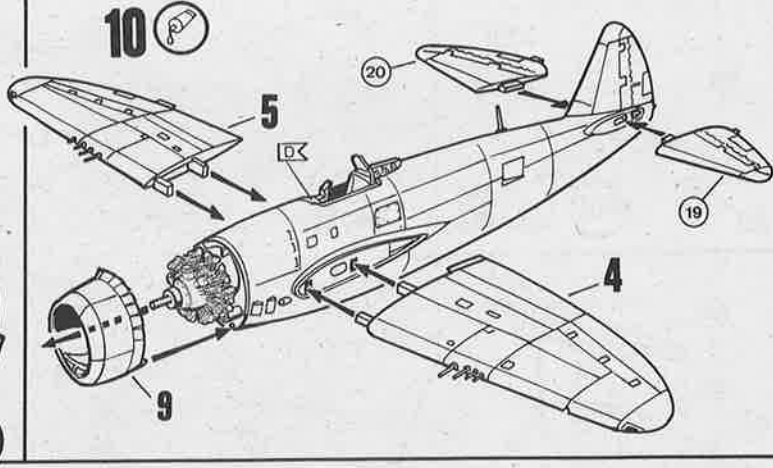




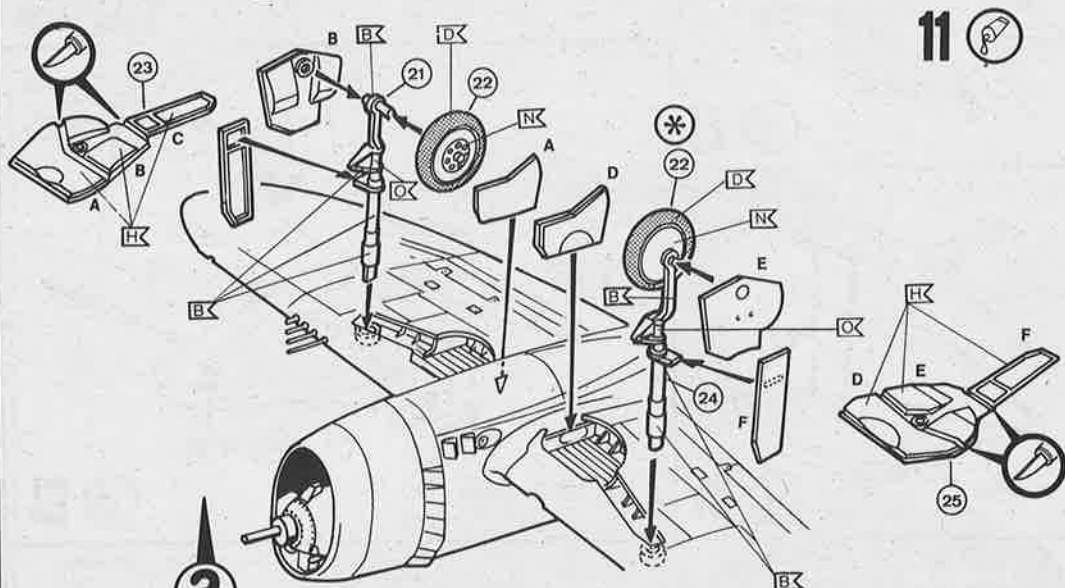
9



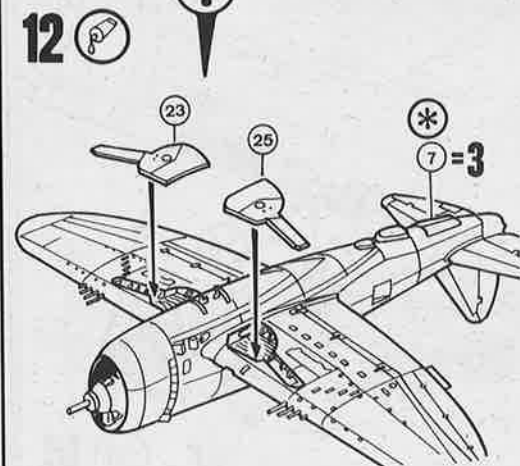
10



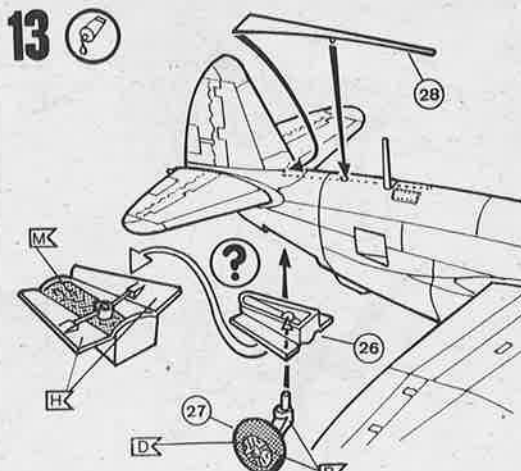
11

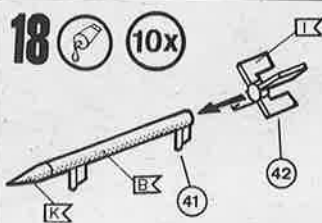
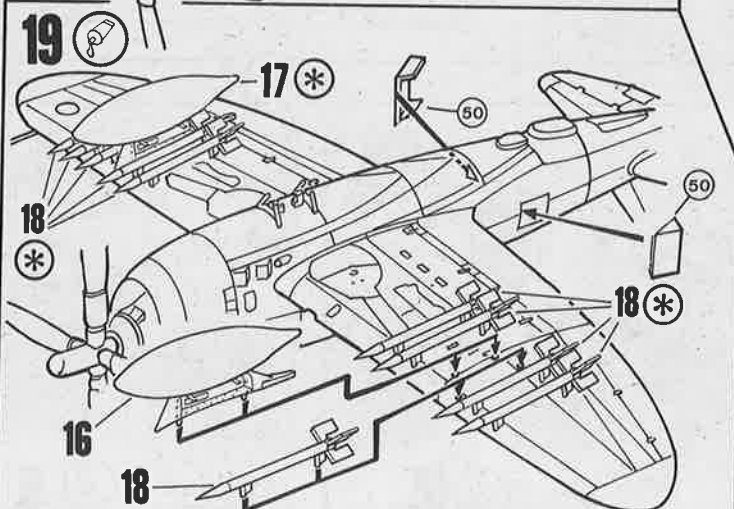
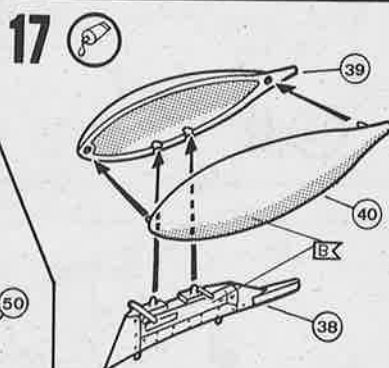
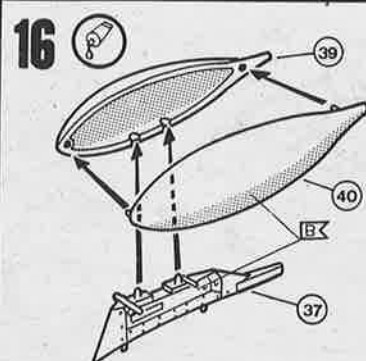
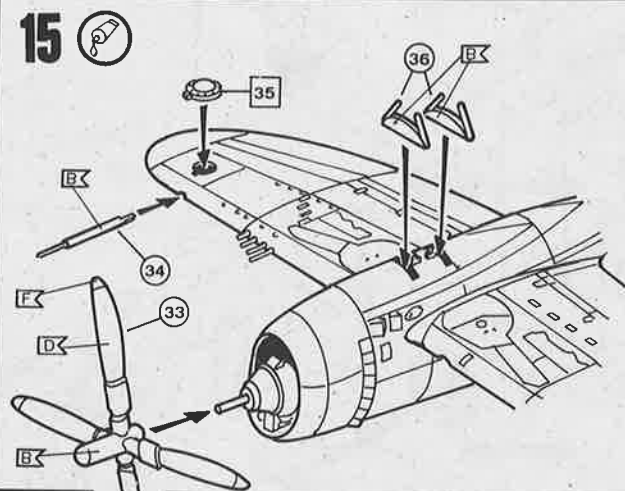
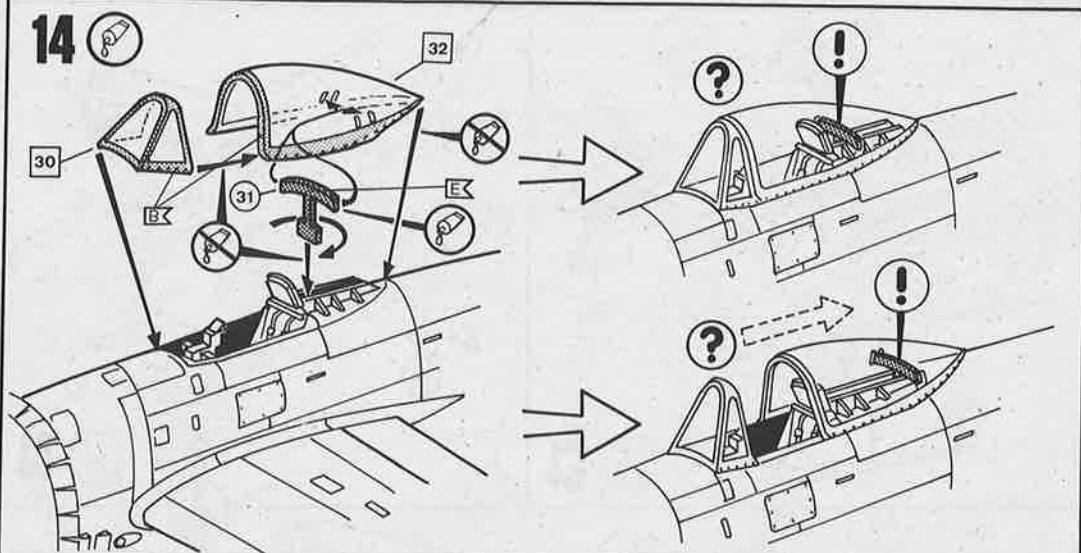


12

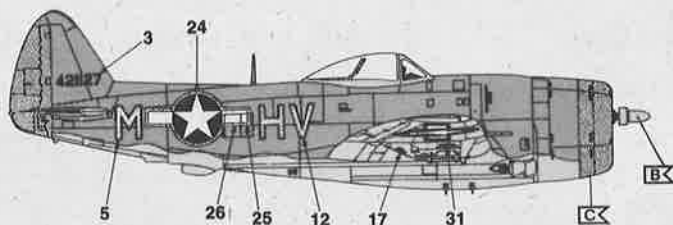


13

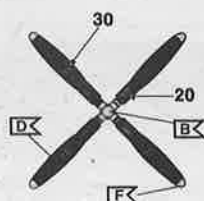
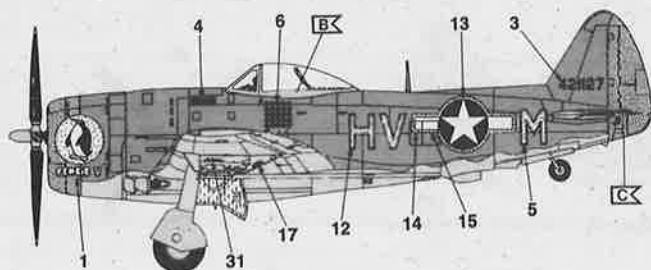
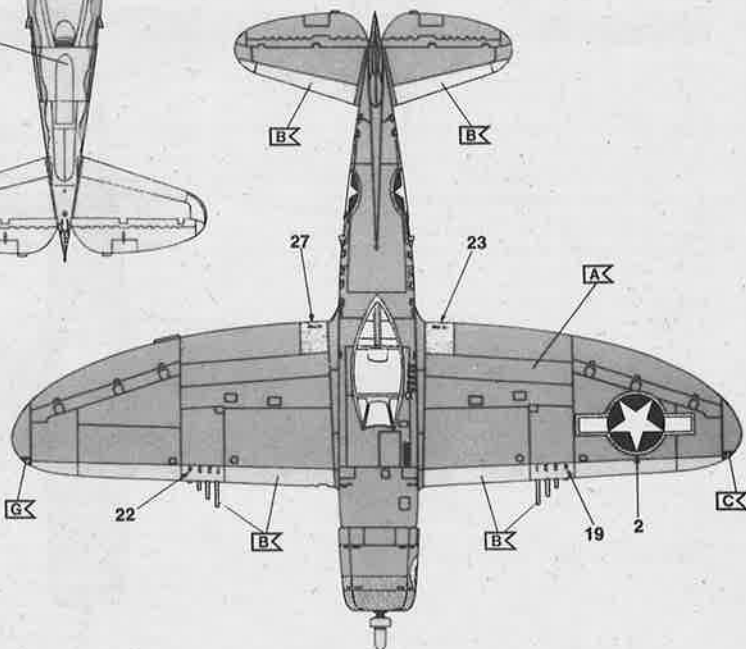
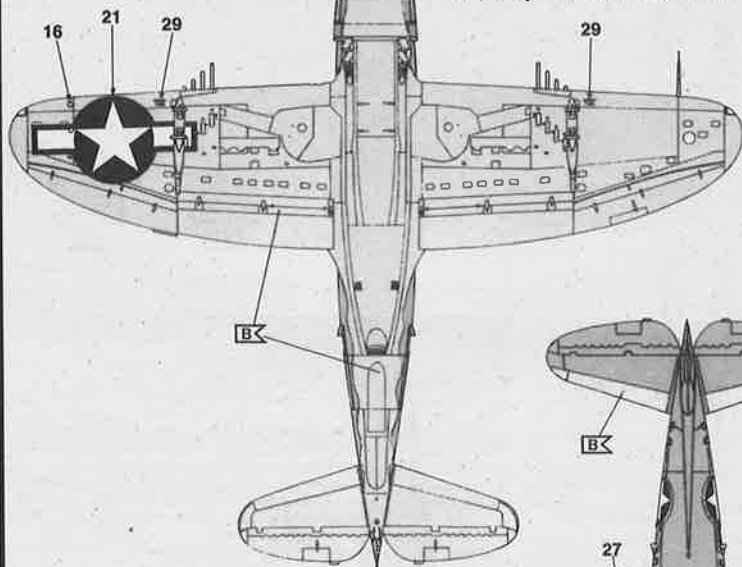




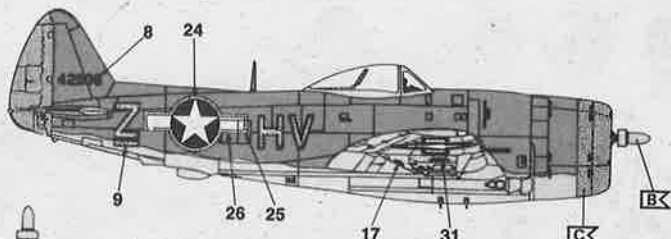
20



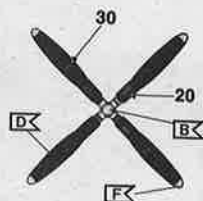
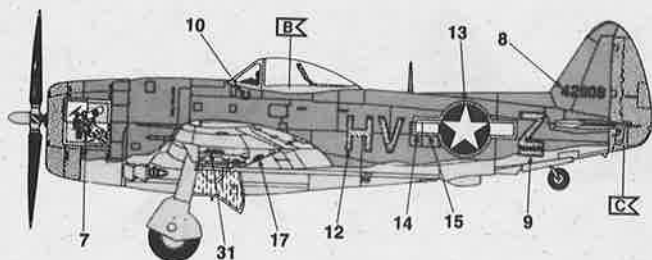
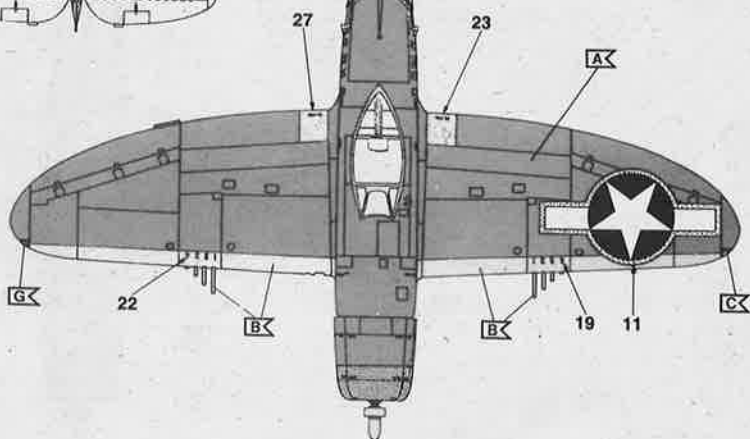
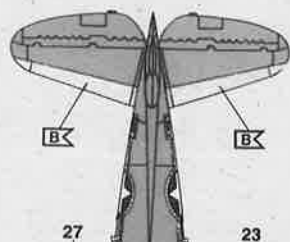
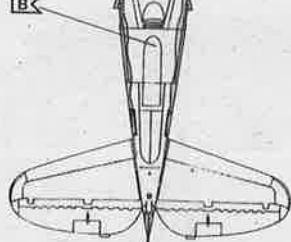
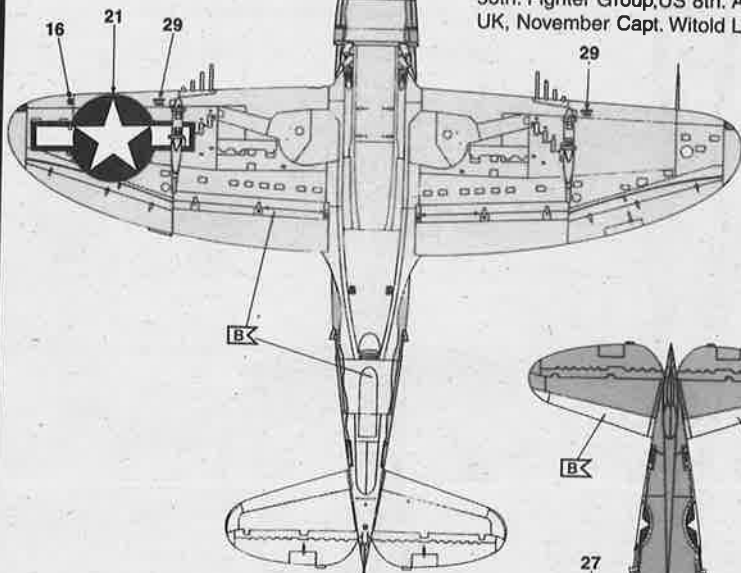
Republic P-47 M -1 Thunderbolt, 61st. Fighter Squadron,
56th. Fighter Group, US 8th. Army Air Force, Boxted,
UK, early 1945 Capt. Boleslaw Michael Gladych 1944



21



Republic P-47 M-1 Thunderbolt, 61st. Fighter Squadron,
56th. Fighter Group, US 8th. Army Air Force, Boxted,
UK, November Capt. Witold Lanowski 1944





BENGE V

421127

421127

3



7

1

2



4

5

MM

6



421108

421108

8

ZZ

9

10



11

HV

12

HV

19 4 3 2 1



13

14

15

16



18

21



20

22 1 2 3 4



23

24

20



25



28

29

26

27

29

31

4141-0240 C

REPUBLIC P-47M THUNDERBOLT 30

Printed in Italy by Revell AG, D-32257 Bünde

©1999 REVELL AG